

Enstriksyon: Zouti sa ka itilize pou ede w siveye entèvansyon nitrisyonèl òganizasyon ou an, li gen ladan l sipleman vitamin A (SVA) ak remèd vè (albendazòl) pou timoun 6-59 mwa ansanm ak miltivitamin prenatal pou fanm ansent. W ap jwenn kesyon sou materyèl ki disponib nan òganizasyon w lan, fòmasyon ak pèfòmans founisè sèvis yo, kantite pwodwi ki rete, ak kondisyon estokaj la. Li pa obligatwa pou w itilize zouti sa. Pou kesyon oubyen enkyetid, imel me@vitaminangels.org.

PATI 1: OBSÈVASYON LIVREZON SÈVIS

Enstriksyon: Kolekte enfòmasyon sa yo lè ou vizite kote ou ka obsève founisè sèvis yo pandan y ap bay kliyan yo pwodwi yo.

ENFÒMASYON SOU SIT LA

| | |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dat obsèvasyon an: |
| 2 | Non Sit la: |
| 3 | Kote Sit la ye: |
| 4 | <p>Ki pwodwi Vitamin Angels sit la te resevwa?</p> <input type="checkbox"/> Vitamin A <input type="checkbox"/> Remèd Vè/Albendazòl <input type="checkbox"/> Sipleman Miltivitamin Prenatal pou Fanm Ansent <input type="checkbox"/> Okenn (si sa seleksyone, ale nan kesyon 10) |

MATERYÈL

| | | | | |
|---|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------|------------|
| 5 | Eske gen ase materyèl pou bay pwodwi yo jodi a? | | | |
| | PWODWI YO | MATERYÈL | WI | NON |
| | Jeneral | Gid vizyèl/zouti edikasyonèl | | |
| | | Sanitizer ak/oubyen savon ak dlo pwòp | | |
| | | Zouti pou ekri/plim | | |
| | | Sachè plastik pou jete fatra | | |
| | | Fèy pwentaj ak/oubyen rejis distribisyon | | |
| | Vitamin A | Vitamin A 100 000 Inite ak/oubyen 200 000 Inite | | |
| | | Sizo (pou koupe pwent kapsil la) | | |
| | | Sèvyèt/napkin (pou siye rès lwil la) | | |
| | Remèd Vè/ Albendazòl | Remèd Vè/Grenn albendazòl | | |
| | | Boutèy an vè (oubyen yon lòt objè) pou kraze albendazòl la | | |
| | | Papye òdinè pou kraze albendazòl la | | |
| | Miltivitamin Prenatal pou Fanm Ansent | Boutèy Miltivitamin Prenatal pou Fanm Ansent | | |

FOUNISÈ

| | |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Konbyen founisè sèvis k ap direktman bay pwodwi yo jodi a? (ekri kantite a) _____ |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------|

FÒMASYON

| | | | | |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7 | Kòman founisè sèvis yo te aprann kijan pou bay pwodwi yo? (chawazi tout kòd ki aplike pou chak founisè sèvis) | | KÒD | TIP FÒMASYON AN |
| | # FOUNISÈ SÈVIS LAN | TIP FÒMASYON AN | 0 | Pat resevwa fòmasyon |
| | 1 | | 1 | Kou Vitamin Angels la (eLearning oubyen fòmasyon ak yon fòmasyon) |
| | 2 | | 2 | Materyèl Edikasyonèl Vitamin Angels yo (videyo, gid vizyèl, etap ki pi enpòtan yo, aplikasyon mobil, elatriye) |
| | 3 | | 3 | Resevwa fòmasyon nan men gouvènman an |
| | 4 | | 4 | Lekòl medikal/syans enfimiyè |
| | 5 | | 5 | Lòt, presize: _____ |

PATI 2: OBSÈVASYON SOU ESTÒK LA

Enstriksyon: Kolekte enfòmasyon sa yo pandan ou ap vizite kote pwodwi yo estoke a epi obsève envantè a.

| | | | | | |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|
| 10 | Konbyen dòz nan chak pwodwi Vitamin Angels ou genyen nan estòk (Ekri kantite a; ekri "0" dòz si pa gen okenn ki rete oubyen PA (Pa Aplikab) si òganizasyon ou an pat resevwa pwodwi sa) | | | | |
| | PWODWI VITAMIN ANGELS YO | DÒZ KI RETE | | | |
| | Vitamin A 100 000 Inite (kapsil ble) | | | | |
| | Vitamin A 200 000 Inite (kapsil wouj) | | | | |
| | Remèd Vè/Albendazòl | | | | |
| | Miltivitamin Prenatal pou Fanm Ansent | | | | |
| 11 | Eske ou genyen ase envantè nan stòk? (chwazi youn) <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | | | | |
| 12 | Endike kondisyon estokaj pwodwi Vitamin Angels yo. (chwazi youn pou chak kondisyon) | | | | |
| | KONDISYON | WI | NON | | |
| | Yon tanperati ki fre (ant 15 - 30°C) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| | Sèk | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| | Li pwoteje kont limyè dirèk solèy la | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| | Li pwoteje kont ti bèt nwizib (ensèk) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| | An sekirite | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| | Li pa touche atè a | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| | Antrepoze nan boutèy orijinal li a | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 13 | Èske ou gen pwodwi Vitamin Angels ki ekspire nan envantè ou? (chwazi youn pou chak pwodwi, chwazi PA (Pa Aplikab) si òganizasyon ou an pat resevwa pwodwi sa) | | | | |
| | PWODWI VITAMIN ANGELS YO | WI | NON | SI WI, EKRI KANTITE KI EKSPIRE (AN DÒZ) | PA |
| | Vitamin A 100 000 Inite | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> |
| | Vitamin A 200 000 Inite | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> |
| | Remèd Vè/Albendazòl | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> |
| | Miltivitamin Prenatal pou Fanm Ansent | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> |
| 14 | Ki kòmantè jeneral ou genyen sou distribisyon an jodi a? (Ajoute kòmantè sou pwotokòl Kowona nan zòn ou an; siksè oubyen difikilte founisè sèvis yo, elatriye.) Kisa ki te mache byen? Kisa ki ka amelyore? | | | | |

PATI 3: ETAP AKSYON

| SEKSYON | REZILTA | AKSYON KE VITAMIN ANGELS REKÒMANDE |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Materyèl (kesyon 5) | <i>Si materyèl yo pa sifi...</i> | Avan pwochèn distribisyon ou an asire ou gen materyèl pou administre pwodwi yo san danje. W ap jwenn lis materyèl yo nan dènye paj gid vizyèl la: https://www.vitaminangels.org/vasd-service-delivery#Visual%20Checklist |
| Fòmasyon (kesyon 7) | <i>Si gen founisè sèvis ki pa fòme...</i> | Kontakte Inite Solisyon Aprantisaj Vitamin Angels la nan technicalservices@vitaminangels.org oubyen ale nan https://www.vitaminangels.org/vasd-service-delivery pou jwenn aksè ak materyèl fòmasyon ak edikasyonel. |
| Lis etap ki pi enpòtan yo pou bay vitamin A ak remèd vè/ albendazòl (kesyon 8) | <i>Si gen founisè sèvis ki rate yon etap...</i> | Ale nan: https://www.vitaminangels.org/vasd-service-delivery pou jwenn aksè ak materyèl fòmasyon ak edikasyonel pou fòme oubyen raple founisè sèvis ki rate etap oubyen kontakte Inite Solisyon Aprantisaj Vitamin Angels la nan technicalservices@vitaminangels.org |
| Lis Etap pou Miltivitamin Prenatal pou Fanm Ansent (kesyon 9) | <i>Si gen founisè sèvis ki rate yon etap...</i> | Refere yo a dokiman/Kesyon Repons pou Founisè Sèvis k ap Distribye Miltivitamin Prenatal pou Fanm Ansent nan: https://www.vitaminangels.org/assets/content/uploads/MMS_FAQs_for_service_providers_final.pdf |
| OBSÈVASYON ESTÒK LA Dòz ki rete (kesyon 10) | <i>Si ou gen envantè ki rete...</i> | Siveye dat ekspirasyon pou tout boutèy ki rete yo epi planifye distribisyon yo kòm sadwa. |
| OBSÈVASYON ESTÒK LA Kantite pwodwi ki rete a sifizan (kesyon 11) | <i>Si ou pa gen ase estòk...</i> | Kontakte reprezantan Vitamin Angels la pou cheche yon solisyon. |
| OBSÈVASYON ESTÒK LA Kondisyon estokaj (kesyon 12) | <i>Si nenpòt kondisyon estokaj pa ranpli...</i> | Gade nan paj 20-21 nan Gid Vitamin A ak Remèd Vè a https://www.vitaminangels.org/assets/content/uploads/VAS_Reference_Manual_121818.pdf |
| OBSÈVASYON ESTÒK LA Pwodwi ki ekspire (kesyon 13) | <i>Si ou gen pwodwi ki ekspire...</i> | Kontakte reprezantan Vitamin Angels la pou cheche yon solisyon. |